

**Enquête annuelle de télécommunications  
2000**If you prefer this questionnaire  
in English, please call:  
(613) 951-2201**Revendeurs,  
Fournisseurs concurrentiels de services téléphoniques payants (FCSTP)**

|  |               |
|--|---------------|
| <b>Entreprise répondante</b>   |               |
| <i> Prière de modifier l'information préalablement imprimée, si nécessaire, à l'aide des cases correspondantes ci-dessous.</i> |               |
| Raison sociale :   |               |
| Nom commercial (s'il diffère de la raison sociale) :   |               |
| Personne-ressource responsable de la présente enquête (prière d'écrire en lettres moulées) :                                   |               |
| Titre du poste :   |               |
| Rue :  |               |
| Ville :  |               |
| Province :   | Code postal : |
| Téléphone :  | Télécopieur : |
| Courriel :   | Site Web :    |

**Information pour les répondants****Objectif de l'enquête**

La présente enquête vise à collecter des données financières et d'exploitation pour mesurer et analyser des statistiques sur l'industrie des télécommunications. (services aux entreprises ou revendeurs). Ces données sont agrégées pour produire des estimations de la production économique nationale et provinciale au Canada, de même que des estimations de l'activité par industrie. Ces estimations sont utilisées par le gouvernement pour la planification de ses programmes et de ses politiques au niveau national et régional, par le secteur privé pour mesurer le rendement de l'industrie et pour développer des marchés et par des organisations internationales de télécommunications et par le grand public pour mieux comprendre le rôle de ce secteur à l'intérieur du tissu socio-économique du Canada. Les résultats agrégés de la présente enquête paraîtront dans la publication numéro 56-203-XIF au catalogue de Statistique Canada.

**Loi autorisant la collecte des données**

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19. En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

**Confidentialité**

La loi interdit à Statistique Canada de publier et de diffuser des statistiques qui divulgueraient des renseignements obtenus à partir de la présente enquête et qui se rattacherait à une entreprise identifiable sans d'abord avoir obtenu l'autorisation par écrit de cette entreprise. **Les données qui seront inscrites sur le présent questionnaire seront traitées confidentiellement, serviront à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée uniquement.** Ni la Loi sur l'accès à l'information ni aucune autre loi n'ont d'influence sur les dispositions sur la confidentialité de la Loi sur la statistique. **Prière de noter que Statistique Canada ne partage aucune réponse avec l'Agence des douanes et du revenu du Canada** (anciennement Revenu Canada).

**Entente de partage de données**

Pour réduire le fardeau de réponse et s'assurer de produire des données plus uniformes, Statistique Canada a signé, aux termes de l'article 11 de la Loi sur la statistique, une entente de partage de données avec l'Institut de la statistique du Québec en vue de partager les données de cette enquête sur les établissements répondants du Québec. La Loi sur la statistique du Québec donne à l'Institut de la statistique du Québec le droit de recueillir lui-même les renseignements demandés dans le présent rapport et contient les mêmes dispositions que la Loi sur la statistique fédérale en ce qui concerne la confidentialité et les pénalités pour la divulgation de l'information.

**Période de déclaration et couverture**

Le présent questionnaire devrait être rempli pour l'année ayant débuté le 1er avril 2000 pour se terminer le 31 mars 2001.

**Procédures de retour**

Prière de retourner le ou les questionnaire(s) dûment rempli(s) dans les 30 jours de sa (leurs) réceptions dans l'enveloppe ci-incluse ou par télécopieur au (613) 951-9920. Si vous prévoyez avoir de la difficulté à respecter ce délai, veuillez informer Statistique Canada de la date à laquelle vous vous attendez à produire ce ou ces questionnaire(s).

**Instructions relatives aux répondants**

Prière de répondre à toutes les questions qui se rattachent à vos opérations; **biffer la/les cellule(s) ou section(s) qui ne s'appliquent pas à votre entreprise afin de réduire les risques de rappel.** Des instructions et des définitions détaillées des termes utilisés dans le présent questionnaire figurent à l'intérieur du Guide de déclaration. Veuillez vous reporter à ce guide afin de vous assurer que vos réponses sont conformes à celles fournies par d'autres répondants.

**Aide**

Si vous avez besoin davantage d'aide ou de formulaires additionnels, prière de communiquer avec :

Section des télécommunications  
Division des sciences, de l'innovation et  
de l'information électronique  
Statistique Canada  
Édifice R.H.Coats, 7<sup>ième</sup> étage  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

**For service in English or French /  
Pour un service en anglais ou en français:**

Michael Lynch  
Phone/Téléphone: (613) 951-2201  
Fax/Télécopieur: (613) 951-9920  
E-mail/Courriel: michael.lynch@statcan.ca

**For service in English:**

Rad Joseph  
Telephone: (613) 951-6830  
Fax: (613) 951-9920  
E-mail:  
robert.joseph@statcan.ca

Haig McCarrell  
Telephone: (613) 951-5948  
Fax: (613) 951-9920  
E-mail:  
haig.mccarrell@statcan.ca

**Merci de votre collaboration**

## Information pour les répondants

100

### A. Type d'organisation commerciale :

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Corporation simple                  | <input type="checkbox"/> Compagnie constituée en corporation*<br>• veuillez compléter la dernière page<br>• exclure | <input type="checkbox"/> Corporation en partie<br>(exemple : direction, division) |
| <input type="checkbox"/> Réseau d'un gouvernement provincial | <input type="checkbox"/> Réseau d'une municipalité  | <input type="checkbox"/> Coopérative  |
| <input type="checkbox"/> Entreprise à propriétaire unique    | <input type="checkbox"/> Coentreprise   | <input type="checkbox"/> Partenariat  |
| <input type="checkbox"/> Autre (veuillez préciser) _____     |   |   |

\* **Unités multiples déclarantes** - Si vous êtes en train de produire une déclaration pour plus d'une entité juridique ou d'unité d'exploitation sur un seul questionnaire, prière de remplir la dernière page, Information sur les déclarations regroupées. Prière de consulter la section Information pour les répondants dans le Guide de déclaration pour de plus amples renseignements sur les déclarations concernant plusieurs unités.

En général, si votre organisation exploite des entités commerciales distinctes (des corporations ou des unités organisationnelles) offrant différents services de télécommunications (voir la section sur la classification ci-dessous, question 2) pour lesquelles vous tenez des états financiers séparés, prière de remplir un questionnaire pour chaque unité. Pour obtenir davantage de formulaires, communiquer avec Statistique Canada au (613) 951-5948 ou (613) 951-2201.

### B. Propriété étrangère (estimations acceptées) :

- |  |  |
|--|--|
| a) Quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année?                             | 101<br><input style="width: 50px;" type="text"/> % |
| b) Le cas échéant, quel pourcentage des actions de la compagnie-mère de la compagnie visée aux présentes était propriété étrangère à la fin de l'année? (p. ex.) | 102<br><input style="width: 50px;" type="text"/> % |
| c) Quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote ou non) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année?                      | 104<br><input style="width: 50px;" type="text"/> % |

### C. Si votre organisation a connu des changements juridiques au cours de la dernière année civile, ou est en train de produire une déclaration pour un exercice financier de moins de 12 mois, prière de cocher la ou les case(s) appropriée(s) ci-dessous et de fournir une brève explication et la date (ou les dates) de l'événement (ou des événements). Si le changement juridique englobait d'autres compagnies, prière de fournir leurs raisons sociales :

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> 201 Nouvelle entreprise                          | <input type="checkbox"/> 202 Cessation des opérations | <input type="checkbox"/> 203 Changement de propriété | <input type="checkbox"/> 204 Fusion/regroupement/scission/Spin-off |
| <input type="checkbox"/> 205 Autres (Veuillez décrire ci-dessous) ➤ _____ |   |  |  |

300

### D. Veuillez inscrire votre numéro de compte enregistré de TPS de neuf chiffres ou celui de votre entreprise :

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

### E. Période de déclaration

Le présent questionnaire devrait être rempli pour l'exercice financier ayant pris fin entre le 1er avril 2000 et le 31 mars 2001.

De : 

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | A | A | A | M | M | J | J |
|---|---|---|---|---|---|---|---|

À : 

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | A | A | A | M | M | J | J |
|---|---|---|---|---|---|---|---|

# Classification de l'industrie des télécommunications

400

## A. Prière d'indiquer (✓) si votre organisation est : (sur la base de la majorité de vos revenus d'exploitation)

(cochez une case seulement)

- Fournisseurs avec installations de transmission (voir B. ci-dessous)     Revendeurs de services de télécommunications
- Autres (veuillez décrire votre activité principale et retourner ce questionnaire dans l'enveloppe ci-jointe)

➤ \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## B. Prière d'indiquer (✓) les activités de télécommunications :

**Service de télécommunications :**      **Avec installation <sup>1</sup>**      **Revendeur**

|   |     |     |
|---|-----|-----|
| Télécommunications par fil  | 401 | 402 |
| Fournisseurs concurrentiels de services téléphoniques payants (FCSTP) | 419 | 420 |
| Téléphonie mobile <sup>2</sup>  | 403 | 404 |
| Service mobile de transmission de données                             | 421 | 422 |
| Services de dépêche (Radiocommunications)                             | 405 | 406 |
| Radiomessagerie, bande étroite PCS                                    | 407 | 408 |
| Très large bande sans fil (Multipoints)                               | 409 | 410 |
| Sans fil fixe (Ligne locale)  | 411 | 412 |
| Satellite (Fixe)  | 413 | 414 |
| Satellite (Mobile)  | 415 | 416 |
| Autres (veuillez préciser) ➤  | 417 | 418 |

Complétez ce questionnaire si vous êtes un revendeur de services de télécommunications par fil. Les fournisseurs de services avec installation doivent contacter Statistique Canada pour le questionnaire approprié.

Veuillez contacter Statistique Canada pour le questionnaire approprié, si la majorité de vos revenus se retrouvent dans la liste des services énumérée ici.

<sup>1</sup> propriétés des installations de transmission (par fil, câble, radio, optique ou autre électromagnétique), autre que le matériel de commutation.  
<sup>2</sup> cellulaire, SCP, SRMS, communication air-terre, service mobile automatique.

## C. Veuillez cocher (✓) tous les secteurs d'exploitation (votre compagnie doit avoir des clients et des employés dans le secteur):

501    502    503    504    505    506    507    508    509    510    511    512    513  
 C.-B.    Alb.    Sask.    Man.    Ont.    Qc.    N.-B.    N.-S.    Î.-P.-É    T.-N.    Yn    T.N.-O    Nt

➔ Prière de remplir les annexes si vous avez coché plus d'une case à la question C.

## Information supplémentaire

Personne à contacter pour information supplémentaire (veuillez écrire en lettres moulées) :

Module(s) à contacter :

Numéro(s) de téléphone :

## Certification

Veuillez inscrire le nom de la personne responsable de la présente déclaration en lettres moulées :

Signature :

*J'atteste que les renseignements fournis dans le présent rapport sont, à ma connaissance, exacts et complets.*

Titre du signataire :

Date complétée

  A  A  A  A  |  M  M  |  J  J  |

**MODULE 1. REVENUS D'EXPLOITATION**

**Revenus d'exploitation de télécommunications**

**Services de télécommunications en gros et transferts :**

*(revenus provenant d'autres fournisseurs de services de télécommunications pour la vente aux utilisateurs finaux)*

**Total**  
(milliers de dollars)

|  |      |             |
|--|------|-------------|
| A. Recettes d'interconnexion ou de partage des recettes  | 1006 |             |
| B. Location de circuits  | 1010 |             |
| C. Vente en gros d'interurbain <i>(payé par le client faisant l'appel, appels à frais virés, etc.)</i> | 1305 |             |
| D. Autres <i>(veuillez préciser)</i> ➤   | 1013 |             |
| <b>Total - Services de télécommunications en gros et transferts</b>                                    |      | <b>1014</b> |

**Services au détail**

*(revenus provenant d'utilisateurs finaux)*

|   |      |                           |
|---|------|---------------------------|
| A. Télécommunications locales :   |      |                           |
| 1. Tarif à frais fixes ou de base et services tarifés   | 1017 |                           |
| 2. Téléphones publics <i>(payants)</i>  | 1018 |                           |
| 3. Autres <i>(veuillez préciser)</i> ➤  | 1021 |                           |
| <b>Total - Télécommunications locales</b>   |      | <b>1022</b>               |
| B. Télécommunications interurbaines :   |      |                           |
| 1. Payés par le client faisant l'appel  | 1031 |                           |
| 2. Service d'appel à frais virés <i>(1-800, etc)</i>  | 1034 |                           |
| 3. Téléphones publics <i>(payants)</i>  | 1035 |                           |
| 4. Autres <i>(veuillez préciser)</i> ➤  | 1038 |                           |
| <b>Total - Télécommunications interurbaines</b>   |      | <b>1039</b>               |
| C. Circuit à haute vitesse commuté  |      | 1400                      |
| D. Commutation par paquet <i>(inclut l'Internet dans 'Revenus d'exploitation non télécoms')</i>                                 |      | 1401                      |
| E. Sans commutation <i>(réseau privé)</i>   |      | 1402                      |
| F. Options de gestion   |      | 1054                      |
| G. Connexion <i>(au réseau, désactivation, frais initiaux)</i>  |      | 1057                      |
| H. Autres revenus de télécommunications :   |      | 1060                      |
| 1. <i>(veuillez préciser)</i> ➤   |      | 1063                      |
| 2. <i>(veuillez préciser)</i> ➤   |      | 1066                      |
| 3. <i>(veuillez préciser)</i> ➤   |      | 1069                      |
| 4. Revenus résiduels  |      | 1306                      |
| <b>Total - Service au détail</b> <i>(somme des cellules 1022, 1039, 1400, 1401, 1402, 1054, 1057, 1060, 1063, 1066 et 1069)</i> |      | <b>1070</b>               |
| <b>Total - Revenus d'exploitation de télécommunications</b> <i>(somme des cellules en caractères gras)</i>                      |      | <b>1070</b> (1014 + 1306) |

| De résidence (#) | D'affaires (#) | Total (#) |
|------------------|----------------|-----------|
| 1071             | 1072           | 1073      |

**Comptes-clients de télécommunications** *(en fin d'exercice)*

**MODULE 1. REVENUS D'EXPLOITATION — Fin**

| <b>Revenus d'exploitation non télécoms</b>   |  | <b>Total</b><br>(milliers de dollars) |
|--|--|---------------------------------------|
| A. Vente de biens d'équipement de télécommunications<br><i>(veuillez préciser) ➤</i>                                   |  | 1079                                  |
| B. Accès Internet au détail  |  | 1085                                  |
| C. Paiements en retard et frais associés   |  | 1302                                  |
| D. Autres revenus d'exploitation non télécoms :  |  |                                       |
| 1. <i>(Veuillez préciser) ➤</i>  |  | 1094                                  |
| 2. <i>(Veuillez préciser) ➤</i>  |  | 1097                                  |
| 3. Revenus résiduels   |  | 1100                                  |
| <b>Total - Revenus d'exploitation non télécoms</b><br><i>(somme des cellules 1079, 1085, 1302, 1094, 1097 et 1100)</i> |  | 1101                                  |
|  |  | 1102 (1070 + 1101)                    |
| <b>TOTAL - REVENUS D'EXPLOITATION</b> <i>(Services de/non télécommunications)</i>                                      |  |                                       |

| <b>Distribution des revenus d'exploitation par catégorie de clients</b>   |                    | <b>Pourcentage</b>                   |
|---|--------------------|--------------------------------------|
| <b>A. Clients au Canada:</b>  |                    |                                      |
| 1. De résidence <i>(individuels et ménages)</i>   |                    | 1103                                 |
| 2. D'affaires et autres :   |                    |                                      |
| a) Institutions publiques <i>(ex.: hôpitaux, écoles, universités)</i>   | 1104               |                                      |
| b) Gouvernement <i>(ex: fédéral, provincial, territorial, municipal)</i>  | 1105               |                                      |
| c) Entreprise :   |                    |                                      |
| Financières <i>(banques, société de fiducie, société financière de la couronne)</i>                                       | 1106               |                                      |
| Autres <i>(veuillez préciser)</i><br>➤  | 1107               |                                      |
| <b>Total - Entreprise</b>   | 1108 (1106 + 1107) |                                      |
| <b>Total - D'affaires et autres</b>   |                    | 1109 (1104+1105+1108)                |
| <b>Total - Clients au Canada</b>  |                    | 1110                                 |
| <b>B. Clients hors Canada (étrangers)</b>   |                    |                                      |
| <b>Total - Revenus d'exploitation</b> <i>(La somme des cellules en caractères gras donne 100% = cellule 1102, page 2)</i> |                    | (1103 + 1109 + 1110)<br><b>100 %</b> |

**MODULE 2. DÉPENSES D'EXPLOITATION**

|  |  |              |                                       |   |
|--|--|--------------|---------------------------------------|---|
| * Veuillez fournir l'information en 000 \$ ou en % du total des dépenses payées par les compagnies de télécommunications inscrites et non inscrites. Voir le Guide de déclaration pour la liste des compagnies inscrites.<br>** 000 \$ ou % de la quantité a enregistré dans la cellule adjacente dans la colonne 3. | <b>Achats*</b>   |              | <b>Total</b><br>(milliers de dollars) | <b>Traitements salaires et avantages**</b>  |
|  | <input type="checkbox"/> (000 \$) ou <input type="checkbox"/> (%) du Total |              |                                       |   |
|  | <b>Fournisseurs de services de télécommunications</b>                      |              |                                       |   |
|  | Inscrits   | Non inscrits |                                       | <input type="checkbox"/> (000 \$) ou<br><input type="checkbox"/> (%) de la col. 3 |
|  | 1  | 2            | 3                                     | 4   |

| <b>Dépenses d'exploitation de télécommunications</b>                           |      |      |      |      |
|--|------|------|------|------|
| <b>A. Dépenses d'exploitation du réseau :</b>                                  |      |      |      |      |
| 1. Exploitation du réseau  |      |      | 2001 | 2002 |
| 2. Dépréciation  |      |      | 2003 |      |
| 3. Entretien et réparations  |      |      | 2004 | 2005 |
| 4. Location de circuits par fil  | 2006 | 2007 | 2008 |      |
| 5. Achat de service interurbain  | 2011 | 2012 | 2013 |      |
| 6. Paiements de contribution <i>(fonds central ou à d'autres fournisseurs)</i> |      |      | 2014 |      |
| 7. Paiements d'interconnexion ou de partage des recettes                       |      |      | 2015 |      |
| 8. Résiduel <i>(veuillez indiquer les gros montants)</i>                       |      |      | 2070 | 2071 |

**MODULE 2. DÉPENSES D'EXPLOITATION — Fin**

\* Veuillez fournir l'information en 000 \$ ou en % du total des dépenses payées par les compagnies de télécommunications inscrites et non inscrites. Voir le Guide de déclaration pour la liste des compagnies inscrites.

\*\* 000 \$ ou % de la quantité a enregistré dans la cellule adjacente dans la colonne 3

**Total**

(milliers de dollars)

3

**Traitements salaires et avantages\*\***

(000 \$) ou  
 (%) de la col. 3

4

**Dépenses d'exploitation de télécommunications — suite**

**B. Soutien commercial et administratif :**

|   | 2016 | 2017 |
|---|------|------|
| 1. <u>Vente et marketing</u>  | 2062 | 2063 |
| 2. <u>Service à la clientèle</u>  | 2020 | 2021 |
| 3. <u>Facturation et perception</u>   | 2022 | 2023 |
| 4. <u>Frais d'administration de la compagnie et frais de bureaux généraux</u>   | 2018 |      |
| 5. <u>Publicité et services connexes</u>  | 2027 |      |
| 6. <u>Services professionnels (conseil juridique, vérification, gestion etc.)</u>   | 2028 |      |
| 7. <u>Frais de gestion payé au siège social ou à la société mère</u>  | 2029 |      |
| 8. <u>Frais d'amortissement</u>   | 2030 |      |
| 9. <u>Dépréciation</u>  | 2034 |      |
| 10. <u>Mauvaises créances</u>   | 2037 |      |
| Permis et autres taxes indirectes   |      |      |
| 11. <u>(ne pas inclure l'impôt sur le revenu, reporter l'impôt foncier en C ci-après)</u>   |      |      |
| 12. <u>Autres dépenses : (p.ex., taxes de propriété, services publics, télécommunications/poste/messagerie, assurance, voyages et loisirs, location d'équipement de bureau, entretien et réparations, etc.)</u> |      |      |
| a) <u>(Veuillez préciser) ➤</u>   | 2041 |      |
| b) <u>(Veuillez préciser) ➤</u>   | 2042 |      |
| c) <u>(Veuillez préciser) ➤</u>   | 2043 |      |
| d) <u>Dépenses résiduelles</u>  | 2044 | 2045 |

|  |      |      |
|--|------|------|
| C. <u>Location de terrains et bâtiments (réseau et commercial)</u>                           | 2038 |      |
| <b>Total - Dépenses d'exploitation de télécommunications</b> (somme de chacune des colonnes) | 2046 | 2047 |

**Dépenses d'exploitation non télécoms**

|   |                       |      |
|---|-----------------------|------|
| A. <u>Coût des biens de télécommunications vendus</u> | 2049                  |      |
| B. <u>Internet au détail</u>                          | 2051                  |      |
| C. <u>Dépenses résiduelles (Veuillez préciser) ➤</u>  | 2054                  |      |
| <b>Total - Dépenses d'exploitation non télécoms</b>   | 2056 (2049+2051+2054) | 2055 |

|  |                    |  |
|--|--------------------|--|
| <b>TOTAL - DÉPENSES D'EXPLOITATION</b> | 2057 (2046 + 2056) | 2058 (2047 + 2055) (= cellule 6003, p.5) |
|--|--------------------|--|

### MODULE 3. ÉTAT DES RÉSULTATS

|  |                          | Total<br>(milliers de dollars) |
|--|--------------------------|--------------------------------|
| A. Total des revenus d'exploitation  | 3001 (=1102, p.2)        |                                |
| B. Total des dépenses d'exploitation   | 3002 (=2057, p.3)<br>( ) |                                |
| <b>Bénéfice d'exploitation (perte)</b>   |                          | 3003                           |
| <b>C. Revenus et dépenses hors exploitation (reporter les dépenses énumérées entre parenthèses) :</b>                      |                          |                                |
| 1. Revenus d'investissement <small>(intérêts, dividendes, entreprises communes, participations minoritaires, etc.)</small> | 3004                     |                                |
| 2. Gains ou pertes nets sur la vente d'actifs, devises étrangères  | 3005                     |                                |
| 3. Frais d'intérêt :   |                          |                                |
| a) sur la dette à court terme  | 3009<br>( )              |                                |
| b) sur la dette à long terme   | 3010<br>( )              |                                |
| <b>Total - Frais d'intérêt</b>   | 3011<br>( )              |                                |
| 4. Radiations et réévaluation <small>(non inclus dans C.5)</small>   | 3018<br>( )              |                                |
| 5. Autres <small>(p. ex., gains et pertes ou revenus et dépenses extraordinaires n.c.a.)</small>                           | 3019<br>( )              |                                |
| <b>Total - Revenus et dépenses hors exploitation</b>   |                          | 3020<br>( )                    |
| <b>D. Impôt sur le revenu :</b>  |                          |                                |
| 1. Différé   | 3014                     |                                |
| 2. Courant   | 3015                     |                                |
| <b>Total - Impôt sur le revenu</b>   |                          | 3016<br>( )                    |
| <b>BÉNÉFICE NET (PERTE)</b>  |                          | 3017 (3003+3020+3016)          |

### MODULE 4. BILAN

| Actifs  | Coût d'origine | Amortissement cumulé | Valeur nette comptable<br>(milliers de dollars) |
|---|----------------|----------------------|---|
| A. Disponibilités   |                |                      | 4010  |
| <b>B. Immobilisations (propriété, bâtiment, et équipement) :</b>  |                |                      |   |
| 1. Terrains   |                |                      | 4011  |
| 2. Bâiments   | 4014           | 4015<br>( )          | 4016  |
| 3. Infrastructure réseau  | 4028           | 4029<br>( )          | 4030  |
| 4. Autres immobilisations   | 4035           | 4036<br>( )          | 4037  |
| <b>Total - Immobilisations</b> <small>(somme de la colonne « Valeur nette comptable », cellules 4011, 4016, 4030 et 4037)</small> |                |                      | 4038  |
| C. Investissements financiers   |                |                      | 4041  |
| D. Charges reportées  |                |                      | 4042  |
| E. Autres   |                |                      | 4043  |
| <b>Total - Actifs</b> <small>(somme des cellules en caractères gras)</small>  |                |                      | 4044 (= 4070, p.5)                              |

**MODULE 4. BILAN — Fin**

| Passifs   | Coût d'origine    |                 | Valeur nette comptable<br>(milliers de dollars) |
|---|-------------------|-----------------|---|
| A. Passifs à court terme  |                   |                 | 4049  |
| B. Passifs à long terme :   |                   | 4053            |   |
| 1. Dettes à long terme  |                   |                 |   |
| Question supplémentaire :<br>(dette à long terme ne portant pas d'intérêt) :  | 4072              | \$              |   |
| 2. Résiduels  |                   | 4076            |   |
| Total - Passifs à long terme  |                   |                 | 4056  |
| <b>Total - Passifs</b>  |                   |                 | <b>4057 (4049 + 4056)</b>                       |
| <b>Capitaux propres</b>   |                   |                 |   |
| A. Capital-action   | 4058 privilégiées | 4059 ordinaires | 4060 (4058 + 4059)                              |
| B. Bénéfices non répartis :   |                   | 4061            |   |
| a) Solde d'ouverture (solde de fermeture à la fin de la période précédente)   |                   |                 | 4062  |
| b) Bénéfice net ou (perte) pour l'année de déclaration (cellule 3017, page 4) |                   |                 | 4065 (4063 + 4064)                              |
| c) Dividendes versés  | 4063 privilégiées | 4064 ordinaires | 4066 ( ) ( )                                    |
| d) Autres additions et déductions   |                   |                 | 4067  |
| Total - Bénéfices non répartis  |                   |                 | 4068  |
| C. Autres (veuillez préciser) ➤   |                   |                 |   |
| <b>Total - Capitaux propres</b>   |                   |                 | <b>4069 (4060 + 4067 + 4068)</b>                |
| <b>Total - Passifs et capitaux propres</b>                                    |                   |                 | <b>4070 (4057 + 4069)<br/>(= 4044, p.4)</b>     |

**MODULE 5. DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS**

Si vous remplissez le questionnaire de l'enquête sur les 'Dépenses de capital et de réparations' pour chaque province que vous actionnez, vous pouvez soumettre des photocopies de ce questionnaire au lieu de terminer ce module.

|                                     | (milliers de dollars) |
|-------------------------------------|-----------------------|
| Dépenses de construction            | 5009                  |
| Dépenses de machinerie et outillage | 5018                  |

**MODULE 6. EMPLOI**

|                        | Coûts en main-d'oeuvre  |                   |                                     | Employés                                |
|------------------------|-------------------------|-------------------|-------------------------------------|---|
|                        | (milliers de dollars)   |                   |                                     | (nombre de personnes en fin d'exercice) |
|                        | Traitements et salaires | Avantages sociaux | Total                               | Total                                   |
| A. Imputé à l'exercice | 6001                    | 6002              | 6003 (= cellule 2058, p.3)          |   |
| B. Capitalisé          | 6004                    | 6005              | 6006                                |   |
| <b>Total</b>           | 6007                    | 6008              | 6009 (6011 + 6013)<br>(6003 + 6006) | 6010 (6012 + 6014)                      |
| C. Plein temps         |                         |                   | 6011                                | 6012                                    |
| D. Temps partiel       |                         |                   | 6013                                | 6014                                    |

**MODULE 7. COMMERCE INTERNATIONAL DE SERVICES DE TÉLÉCOMMUNICATIONS**

|   | Revenus (exportations)          |             |       | Paiements (importations)        |             |       |
|---|---------------------------------|-------------|-------|---------------------------------|-------------|-------|
|   | É.-U.                           | Autres pays | Total | É.-U.                           | Autres pays | Total |
|   | (milliers de dollars canadiens) |             |       | (milliers de dollars canadiens) |             |       |
| A. Commerce de services de télécommunications     | 7201                            | 7202        | 7203  | 7204                            | 7205        | 7206  |
| B. Commerce de services de non télécommunications | 7031                            | 7032        | 7033  | 7034                            | 7035        | 7036  |
| <b>Total</b>                                      | 7037                            | 7038        | 7039  | 7040                            | 7041        | 7042  |

**MODULE 8. INFRASTRUCTURE RÉSEAU**

|  |  |                                 |                  |
|--|--|---------------------------------|------------------|
| <b>A. Lignes d'accès RTPC</b><br><i>(en fin d'exercice)</i>  | <b>Louées par le répondant pour le transport ou la revente Total (#)</b> |                                 |                  |
| 1. Individuelles   | 8004   |                                 |                  |
| 2. Partagées   | 8008   |                                 |                  |
| 3. RNSI ( <i>Réseau numérique intégration de services</i> ) :  |  |                                 |                  |
| a) ADB ( <i>Accès au débit de base</i> )   | 8012   |                                 |                  |
| b) ADB ( <i>Accès au débit primaire</i> )  | 8015   |                                 |                  |
| 4. Téléphones publics  | 8018   |                                 |                  |
| 5. Centrex   | 8021   |                                 |                  |
| 6. Autres ( <i>veuillez préciser</i> )   | 8025   |                                 |                  |
| ➤  |  |                                 |                  |
| <b>Total - Lignes d'accès RTPC</b>   | <b>8029</b>  |                                 |                  |
| <b>B. Accès à haute vitesse par lignes RTPC</b>  |  |                                 |                  |
| <i>(Comptez seulement vos abonnés - directement affichés par vous plutôt que par une filiale ou une division ISP etc. - qui ont des modems DSL pour mettre en valeur la capacité de largeur de bande des lignes d'accès RTPC que vous fournissez).</i> |  |                                 |                  |
|  | <b>Catégorie d'utilisateurs</b>  |                                 | <b>Total (#)</b> |
|  | <b>De résidence (#)</b>  | <b>D'affaires et autres (#)</b> |                  |
| 1. Large bande ( <i>&gt; 64 kbps à 1.544 Mbps</i> )  | 8081   | 8082                            | 8083             |
| 2. Très large bande ( <i>&gt; 1.544 Mbps</i> )   | 8084   | 8085                            | 8086             |
| <b>Total - Accès à haute vitesse</b>   | <b>8087</b>  | <b>8088</b>                     | <b>8089</b>      |
| <b>C. Lignes non RTPC</b> <i>(en fin d'exercice)</i>   | <b>Louées par le répondant pour le transport ou la revente (#)</b>       |                                 |                  |
| 1. Analogique ( <i>voix, fréquence infravocale</i> )   | 8052   |                                 |                  |
| 2. Numérique :   |  |                                 |                  |
| a) bande étroite ( <i>jusqu'à 64 kbit/s inclus</i> )   | 8054   |                                 |                  |
| b) large bande ( <i>de 64 Kbit/s à 1.544 Mbit/s inclus</i> )   | 8056   |                                 |                  |
| c) très large bande ( <i>de 1.544 Mbit/s, exclure LNDA</i> )   | 8058   |                                 |                  |
| d) LNDA  | 8060   |                                 |                  |
| <b>Total - Numérique</b>   | <b>8062</b>  |                                 |                  |
| <b>Total - Lignes non RTPC</b>   | <b>8064</b>  |                                 |                  |



### Information sur les déclarations regroupées

S.V.P. veuillez fournir les informations relatifs aux filiales et affiliés regroupés dans les résultats transcrits dans ce questionnaire.

#### Compagnie 1

Raison sociale :

Nom commercial (s'il diffère de la raison sociale) :

Rue :

Ville :

Province:

Code postal :

Téléphone :

Télécopieur :

Courriel :

#### Type d'organisation commerciale :

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Corporation simple                  | <input type="checkbox"/> Groupe de corporations consolidées*<br>(* exclure les compagnies étrangères) | <input type="checkbox"/> Corporation en partie<br>(p.ex., direction, division) |
| <input type="checkbox"/> Réseau d'un gouvernement provincial | <input type="checkbox"/> Réseau d'une municipalité  | <input type="checkbox"/> Coopérative   |
| <input type="checkbox"/> Coentreprise                        | <input type="checkbox"/> Partenariat  | <input type="checkbox"/> Entreprise à propriétaire unique                      |
| <input type="checkbox"/> Autres (Veuillez préciser) _____    |   |  |

#### B. Services de télécommunications :

|   | Avec installation            | Revendeur                    |
|---|------------------------------|------------------------------|
| Télécommunications par fil  | 401 <input type="checkbox"/> | 402 <input type="checkbox"/> |
| Fournisseurs concurrentiels de services téléphoniques payants (FCSTP) | 419 <input type="checkbox"/> | 420 <input type="checkbox"/> |
| Téléphonie mobile   | 403 <input type="checkbox"/> | 404 <input type="checkbox"/> |
| Service mobile de transmission de données                             | 421 <input type="checkbox"/> | 422 <input type="checkbox"/> |
| Services de dépêche (Radiocommunications)                             | 405 <input type="checkbox"/> | 406 <input type="checkbox"/> |
| Radiomessagerie, bande étroite PCS                                    | 407 <input type="checkbox"/> | 408 <input type="checkbox"/> |
| Très large bande sans fil (Multipoints)                               | 409 <input type="checkbox"/> | 410 <input type="checkbox"/> |
| Fixe sans fil (Ligne locale)  | 411 <input type="checkbox"/> | 412 <input type="checkbox"/> |
| Satellite (Fixe)  | 413 <input type="checkbox"/> | 414 <input type="checkbox"/> |
| Satellite (Mobile)  | 415 <input type="checkbox"/> | 416 <input type="checkbox"/> |
| Autres (veuillez préciser)  | 417 <input type="checkbox"/> | 418 <input type="checkbox"/> |

C. La majorité des revenus de cette compagnie sont :  Avec installation  Revendeur  Non-telecoms (veuillez préciser) \_\_\_\_\_

#### D. Numéro de compte enregistré de TPS/entreprise

300

E. Quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote ou non) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année?

104  %

F. Veuillez décrire le lien de votre compagnie avec celle de la compagnie répondante. 600

#### Compagnie 2

Raison sociale :

Nom commercial (s'il diffère de la raison sociale) :

Rue :

Ville :

Province:

Code postal :

Téléphone:

Télécopieur :

Courriel :

#### Type d'organisation commerciale :

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Corporation simple                  | <input type="checkbox"/> Groupe de corporations consolidées*<br>(* exclure les compagnies étrangères) | <input type="checkbox"/> Corporation en partie<br>(p.ex., direction, division) |
| <input type="checkbox"/> Réseau d'un gouvernement provincial | <input type="checkbox"/> Réseau d'une municipalité  | <input type="checkbox"/> Coopérative   |
| <input type="checkbox"/> Coentreprise                        | <input type="checkbox"/> Partenariat  | <input type="checkbox"/> Entreprise à propriétaire unique                      |
| <input type="checkbox"/> Autres (Veuillez préciser) _____    |   |  |

#### B. Services de télécommunications :

|   | Avec installation            | Revendeur                    |
|---|------------------------------|------------------------------|
| Télécommunications par fil  | 401 <input type="checkbox"/> | 402 <input type="checkbox"/> |
| Fournisseurs concurrentiels de services téléphoniques payants (FCSTP) | 419 <input type="checkbox"/> | 420 <input type="checkbox"/> |
| Téléphonie mobile   | 403 <input type="checkbox"/> | 404 <input type="checkbox"/> |
| Service mobile de transmission de données                             | 421 <input type="checkbox"/> | 422 <input type="checkbox"/> |
| Services de dépêche (Radiocommunications)                             | 405 <input type="checkbox"/> | 406 <input type="checkbox"/> |
| Radiomessagerie, bande étroite PCS                                    | 407 <input type="checkbox"/> | 408 <input type="checkbox"/> |
| Très large bande sans fil (Multipoints)                               | 409 <input type="checkbox"/> | 410 <input type="checkbox"/> |
| Fixe sans fil (Ligne locale)  | 411 <input type="checkbox"/> | 412 <input type="checkbox"/> |
| Satellite (Fixe)  | 413 <input type="checkbox"/> | 414 <input type="checkbox"/> |
| Satellite (Mobile)  | 415 <input type="checkbox"/> | 416 <input type="checkbox"/> |
| Autres (veuillez préciser)  | 417 <input type="checkbox"/> | 418 <input type="checkbox"/> |

C. La majorité des revenus de cette compagnie sont :  Avec installation  Revendeur  Non-telecoms (veuillez préciser) \_\_\_\_\_

#### D. Numéro de compte enregistré de TPS/entreprise

300

E. Quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote ou non) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année?

104  %

F. Veuillez décrire le lien de votre compagnie avec celle de la compagnie répondante. 600